

對搬遷計劃主要回應

(1) 搬遷工程施工期間對附近交通網絡的影響

於搬遷工程的勘測階段，渠務署會先完成一份詳細的交通影響評估，以估算工程對西貢交通的影響。該評估包括針對主要地點估計於施工期間內最繁忙的交通情況，再進行分析，並制訂適當緩解措施。此評估會在搬遷工程開展前呈交運輸署及香港警察交通部進行審批，以確保工程對交通網絡的影響減至最低。另外，渠務署亦會盡量配合土木工程拓展署於附近擬議的填海工程，將挖出的石料於原址用作填海用途，以減低其運輸上對西貢公路交通的影響。同時，渠務署也會考慮利用海路運送建築材料及廢料，以舒緩施工期間的交通情況。

(2) 搬遷後的海底排水口位置

海底排水口的位置現正被檢視中，排水口位置將考慮其附近的水流和水深、周圍海洋生態的價值、及現時西貢排放水域的水質要求。渠務署將於該工程的勘測階段，進行一個詳盡的環境評估，確保搬遷後的排放水質符合環保署所訂出的標準。

(3) 施工階段及污水廠搬遷後於西貢海的水質

在工程的勘測階段，渠務署會進行環境影響評估，以評估工程項目對環境的影響。該環評範圍包括工程項目對排放水域的水質影響評估，經電腦程式模擬該排放水域的水流及水深，與及搬遷後海底排水口的位置，以評估排放的淨化水對該水域水質的影響，該環評亦會就評估結果提議適當的緩解措施，以確保西貢污水處理廠排放水域的水質，符合所需的標準。評估報告完成後會交予環保署進行審批，待通過環境影響評估後方可開展下一階段工作。

(4) 搬遷後西貢污水處理廠運作期間的氣味影響和控制

現有的西貢污水處理廠及同樣建於岩洞內的赤柱污水處理廠，並沒有安裝除臭設施或氣味控制措施，但根據實地考察所得，所排放出的氣體均沒有太大的氣味問題。

而搬遷後的西貢污水處理廠則會增設除臭設施，氣體會經中央處理，於排放前經除臭設施進行除臭，經處理後的氣體會經由通風豎井在山頂較高位置排出，再藉風力稀釋及擴散帶走。就此，預計排出的氣體將完全符合環境影響評估條例所規定的要求。

(5) 通風豎井位置

通風豎井的位置現正被檢視中，根據初步氣味影響評估所得，最適當設置通風豎井的位置是蕉坑近山頂的較偏遠地點，以便風力能更有效地吹散及稀釋氣味，以確保所排出之氣體能夠符合環保署的標準。

(6) 西貢污水處理廠原址及擬議的填海工程的未來土地用途

土木工程拓展署正就搬遷污水處理廠後所騰出的土地及其計劃中填海所產生之土地的將來用途進行綜合發展研究，並考慮社會需求以實現一體化的發展，以達至協同效應。土木工程拓展署會在不久將來就此議題諮詢公眾。

(7) 其他社區人士的意願

有關社區人士希望於鄰近污水廠原址改善或加置的各項社區設施，渠務署已紀錄在案，並會將有關的訴求向土木工程拓展署反映。

(8) 搬遷後西貢污水處理廠的設計處理量

搬遷後西貢污水處理廠的設計處理量，是根據規劃署的全港人口和就業數據估算所得，從而提供截至 2041 年的西貢人口及未來發展之污水處理所需。此外，其設計處理量已把騰出的原址及填海區的相關污水計算在內。除了人口增長及新發展外，污水處理廠的設計處理量亦已經估算了建造中及擬建的鄉村污水收集系統計劃內所會收集的污水。

(9) 工程項目時間表

根據過去興建赤柱岩洞污水處理廠的經驗，施工期約要四年以上的時間。但是岩洞發展計劃是一個長遠及複雜的工作，根據初步的評估，通過岩洞發展計劃騰出土地，從規劃至完成起碼需要十年以上的時間。渠務署會在可行性研究中制定一個搬遷計劃的初步時間表。

(10) 項目的成本效益

可行性研究會就搬遷工程進行技術評估，包括岩洞的大小、建造方法、地質條件情況、污水處理方法等，並就搬遷工程的費用作初步估算，亦會提供相關資料給土木工程拓展署，評估其綜合發展計劃是否合乎成本效益。

(11) 岩洞污水處理廠佔地有多少

岩洞污水處理廠的佔地倘未落實，會受到生物處理程序及其他技術要求所影響。期望於第二階段公眾參與活動時，渠務署將有更多在這方面的研究成果與大家匯報。

(12) 搬遷後污水廠的處理級別會否提升

搬遷後污水處理廠的污水處理級別建議會維持於二級處理，而污水處理廠所排放出來的淨化水必須合乎環保署排放的要求，不會影響西貢海的水質。